



NATIONS UNIES  
CONSEIL  
DE SECURITE



Distr.  
GENERALE  
S/6850  
31 octobre 1965  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE, EN DATE DU 29 OCTOBRE 1965, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL  
PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DU PAKISTAN

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous informer des violations  
ci-après du cessez-le-feu par les forces indiennes :

1. Les troupes indiennes ont essayé de pénétrer par petits groupes à l'intérieur de nos positions avancées dans les secteurs 1151 et 1152, entre 22 h 30 le 10 octobre 1965 et 4 heures le 11 octobre.
2. Les troupes indiennes ont lancé 30 obus de 25 livres, depuis la zone de Sagra 1255, sur notre position dans le secteur 1152, le 10 octobre 1965 à 10 h 30.
3. Les troupes indiennes ont lancé 4 obus de mortiers de 4,2 pouces en direction de notre position 2013, le 11 octobre 1965 entre 17 h 55 et 18 h 38.
4. Les troupes indiennes ont lancé 17 obus de moyen calibre sur nos positions dans les secteurs 2013 et 2113, le 11 octobre 1965 entre 17 h 55 et 18 h 35.
5. Les troupes indiennes ont lancé 50 obus de 25 livres sur nos positions dans les secteurs 2013, 2012, 2112 et 2113, entre 22 h 10 le 11 octobre 1965 et 0 h 30 le 12 octobre.
6. Les troupes indiennes ont tiré à la mitrailleuse sur nos positions dans le secteur 2113 de 22 h 10 le 11 octobre 1965 à 0 h 30 le 12 octobre.
7. Les troupes indiennes ont lancé 12 obus de mortiers de 4,2 pouces sur notre position dans le secteur 2015, le 12 octobre 1965 à 12 h 30.
8. Des soldats indiens ont quitté leurs positions dans le secteur 2640 et ont tiré au moyen d'armes automatiques et de grenades sur le village de Sarula dans le secteur 2739, le 12 octobre 1965 à 0 h 30.
9. Les troupes indiennes ont tiré à la mitrailleuse sur notre position dans le secteur 2539, le 12 octobre 1965, à 0 h 30.
10. Les troupes indiennes ont tiré au fusil-mitrailleur sur notre poste dans le secteur SQ 2936, le 12 octobre 1965 à 8 h 15.

11. Les troupes indiennes ont tiré au fusil sur notre zone 2344, le 12 octobre 1965 à 10 h 30.
12. Les troupes indiennes ont lancé 2 obus de mortiers de 3 pouces sur notre poste dans le secteur 1256. le 12 octobre 1965 à 16 heures.
13. Les troupes indiennes ont lancé 12 obus de mortiers lourds de 4,2 pouces depuis la direction du secteur SQ 2109 vers la ligne de cessez-le-feu, le 12 octobre 1965 de 17 h 05 à 17 h 20.
14. Des soldats indiens ont été observés en train de creuser des retranchements aux points GR 136506 et 128506, le 12 octobre 1965 entre 6 heures et 11 heures.
15. Des soldats indiens ont été vus en train de construire des casemates dans la zone de Basuni au point GR 264428, le 12 octobre 1965 entre 7 heures et 10 heures.
16. Les troupes indiennes ont envoyé des obus de mortiers lourds de 4,2 pouces depuis le secteur 2410 sur nos positions avancées, le 12 octobre 1965 à 17 h 45.
17. Les troupes indiennes ont tiré à la mitrailleuse sur nos positions dans la zone 2113, le 12 octobre 1965 de 22 h 35 à 22 h 50.
18. Six explosions ont été entendues dans les zones 1411 et 1511, le 12 octobre 1965 entre 11 heures et 12 heures.
19. Huit casemates nouvelles ont été vues dans les zones 1411 et 1511, le 12 octobre 1965.
20. Une forte concentration de troupes indiennes a été observée dans la zone de Sagra 1255 et dans les secteurs 1150, 1151, 1250 et 1053, le 12 octobre 1965.
21. Des soldats indiens ont été observés en train de poser des mines dans les zones 5678 et 5978, le 12 octobre 1965.
22. Les troupes indiennes ont lancé 21 obus de mortiers de 4,2 pouces sur notre position dans la zone 2012, le 13 octobre 1965 entre 6 h 45 et 7 h 35.
23. Les troupes indiennes ont lancé 7 obus de mortier de 3 pouces et ont tiré par intermittences, à la mitrailleuse, en direction de notre zone SQ 2836, le 13 octobre 1965 de 19 heures à 21 heures.
24. Les troupes indiennes ont lancé 20 obus de mortiers de 4,2 pouces sur notre position dans la zone 2011, le 13 octobre 1965 entre 12 h 25 et 13 h 25.
25. Les troupes indiennes ont tiré au fusil-mitrailleur sur notre poste au point 2936, le 13 octobre 1965 à 7 heures.

26. Les troupes indiennes ont tiré à la mitrailleuse sur notre poste au point 2936, le 13 octobre 1965 à 7 h 55.
27. Les troupes indiennes ont tiré à la mitrailleuse sur notre position au point 1250, le 13 octobre 1965 à 14 heures.
28. Les troupes indiennes ont tiré par intermittences au mortier de 3 pouces, à la mitrailleuse et au fusil-mitrailleur, sur nos positions avancées dans les secteurs 1052, 1152 et 1253, le 13 octobre 1965 de 7 h 15 à 17 heures.
29. Des soldats indiens (une compagnie environ) ont été vus en train de creuser de nouveaux retranchements et de construire de nouvelles casemates aux points GR 136506 et 128506, le 13 octobre 1965 de 8 heures à 17 heures.
30. Des soldats indiens ont été vus en train de construire de nouvelles casemates dans la zone de Matlasi 1406, le 13 octobre 1965 de 7 heures à 12 heures.
31. Une forte concentration de troupes indiennes a été signalée dans la zone de Sagra 1255 et dans la zone de Jhangar Dharamsal 1506, le 13 octobre 1965.
32. Des soldats indiens ont tiré par intermittences à la mitrailleuse et avec des armes de petit calibre depuis le secteur SQ 2410 sur nos positions avancées, entre 16 h 30 le 12 octobre 1965 et 5 h 30 le 13 octobre.
33. Les troupes indiennes ont bombardé avec de l'artillerie et des mortiers de 3 pouces nos positions avancées depuis le secteur 2410, le 13 octobre 1965 entre 2 h 30 et 3 h 30.
34. Les troupes indiennes ont bombardé nos positions avancées depuis le secteur 2410 avec des mortiers de 3 pouces et des mortiers lourds de 4,2 pouces, le 13 octobre 1965 de 7 heures à 7 h 50.
35. Les troupes indiennes ont lancé, depuis le secteur SQ 2410, 4 obus de 25 livres en direction de nos positions, le 13 octobre 1965 à 5 h 30.
36. Les troupes indiennes ont tiré à la mitrailleuse sur nos positions avancées dans les zones 1052 et 1152, le 13 octobre 1965 à 23 h 30.
37. Les troupes indiennes ont tiré depuis la zone de Kanga 3035 à la mitrailleuse et au mortier de 3 pouces sur notre poste au point 2936, entre 19 h 15 le 13 octobre 1965 et 2 h 30 le 14 octobre.
38. Les troupes indiennes ont tiré depuis la zone de Qila Kashmirian 3138 au mortier de 3 pouces et à la mitrailleuse sur notre poste au point 2936, entre 22 h 15 le 13 octobre 1965 et 3 heures le 14 octobre.

39. Les troupes indiennes ont lancé 4 obus de mortiers lourds de 4,2 pouces en direction de notre position dans le secteur SQ 1912, le 13 octobre 1965 entre 16 h 30 et 16 h 40.
40. Les troupes indiennes ont lancé 6 obus de moyen calibre sur notre position au point 2013, le 13 octobre 1965 entre 16 h 30 et 16 h 40.
41. Les troupes indiennes ont tiré par intermittences au fusil-mitrailleur sur notre position dans la zone 1052, le 14 octobre 1965 à 17 h 30.
42. Les troupes indiennes ont lancé 37 obus de 5,5 pouces sur les secteurs 2013 et 1912, le 14 octobre 1965 entre 16 h 30 et 17 h 15.
43. On a observé des soldats indiens en train de construire des casemates dans les secteurs 1250, 1350 et 1450, le 14 octobre 1965 de 7 heures à 12 heures.
44. On a observé, le 14 octobre 1965 à 14 h 25, des soldats indiens (une compagnie environ) en train de construire des casemates dans le secteur 2832.
45. Les troupes indiennes ont ouvert le feu avec des canons de 5,5 pouces sur le secteur 2013, le 14 octobre 1965 à 10 h 55.
46. Des troupes indiennes ont tiré au canon de 5,5 pouces sur notre position dans le secteur 1611, le 14 octobre 1965 à 10 h 55.
47. Des troupes indiennes ont tiré 6 obus avec des canons de 5,5 pouces en direction du secteur 2013, le 14 octobre 1965 à 20 heures.
48. Les troupes indiennes occupant le secteur 2410 ont lancé 16 obus de 5,5 pouces sur notre côté de la ligne de cessez-le-feu le 14 octobre 1965 entre 19 h 45 et 20 h 15.
49. Le 14 octobre 1965, à 21 heures, les troupes indiennes ont lancé 3 obus de mortiers de 3 pouces sur notre position avancée dans le secteur 1252.
50. On a observé le 14 octobre 1965, à 7 heures, des soldats indiens (trois sections environ) en train de creuser des tranchées dans les zones 568788, 551790 et 551788.
51. Des soldats indiens ont tiré environ 1 000 rafales de mitrailleuses sur nos positions dans la zone 1152, le 15 octobre 1965 à 14 heures.
52. On a observé, le 15 octobre 1965 à 11 h 30, des soldats indiens en train de construire des casemates dans la zone 1440.
53. Les troupes indiennes ont tiré par intermittences au fusil sur notre poste 2936 le 15 octobre 1965, à 8 h 45.

54. Les troupes indiennes ont tiré 15 rafales de mitrailleuses contre notre poste 1295, le 15 octobre 1965 à 10 h 30.
55. Les troupes indiennes se trouvant au point GR 128506 ont tiré 10 rafales de mitrailleuses contre notre poste de la zone 1250, le 15 octobre 1965 à 23 h 30.
56. Les troupes indiennes se trouvant à Sunegali, au point GR 123508, ont tiré cinq rafales de mitrailleuses contre notre poste 1250, le 15 octobre 1965 à 23 h 30.
57. Des troupes indiennes armées de mitrailleuses ont ouvert le feu par intermittences contre nos positions avancées du secteur 1052, le 15 octobre 1965 entre 19 heures et 20 heures.
58. Dans la nuit du 15 au 16 octobre 1965, on a entendu une explosion dans la zone SQ 0854.
59. Les troupes indiennes ont tiré quatre rafales de mitrailleuses contre notre poste 24038, le 15 octobre 1965 à 18 h 15.
60. Les troupes indiennes ont tiré 4 rafales de mitrailleuses contre notre poste 2936, le 15 octobre 1965 à 22 h 15.
61. Les troupes indiennes ont tiré 4 rafales de mitrailleuses contre notre poste 2936, le 15 octobre 1965 à 23 h 30.
62. On a observé, le 16 octobre 1965 à 9 h 30, des troupes indiennes en train de creuser de nouvelles tranchées au point 3520.
63. Des troupes indiennes ont tiré par intermittences avec des Brownings de 30 contre notre poste avancé 1153, le 16 octobre 1965 de 16 h 45 à 17 heures.
64. Les troupes indiennes ont tiré quatre obus de mortiers de 3 pouces sur notre position 1153, le 16 octobre 1965 à 11 heures.
65. Les troupes indiennes ont tiré des coups de fusil sur la zone 2936, le 16 octobre à 8 heures.
66. Les troupes indiennes ont tiré une rafale de fusils-mitrailleurs contre notre poste 2936, le 16 octobre 1965 à 8 h 25.
67. Les troupes indiennes ont tiré neuf obus de 5,5 pouces sur le secteur 2013, le 16 octobre 1965 entre 17 heures et 17 h 30.
68. On a observé 15 soldats indiens en train de construire des casemates au point GR 140167, le 16 octobre 1965 de 8 heures à 13 heures.
69. Les troupes indiennes ont tiré 4 rafales de fusils-mitrailleurs contre notre position située dans la zone 2344, le 16 octobre 1965 à 20 heures.

70. Les troupes indiennes ont tiré 3 rafales de mitrailleuses contre notre poste 1250, le 16 octobre 1965 à 21 heures.
71. On a observé des troupes indiennes posant des fils barbelés dans la zone GR 598792, le 16 octobre 1965 à midi.
72. On a entendu une nouvelle explosion dans la zone 0854, le 17 octobre 1965 à 5 heures.
73. Les troupes indiennes ont tiré deux rafales de mitrailleuses contre notre poste 1250, le 17 octobre 1965 à 1 heure.
74. Les troupes indiennes ont tiré des coups de fusil contre notre poste 2936, le 17 octobre 1965 à 2 h 45.
75. Les troupes indiennes ont lancé 32 obus de 25 livres sur le secteur SQ 1212, le 17 octobre 1965 entre 22 h 25 et 23 h 35.
76. Les troupes indiennes ont soumis nos positions dans les zones 2013 et 2113 à un tir de mortiers de 2 pouces le 17 octobre 1965, entre 14 h 25 et 14 h 55.
77. On a entendu une explosion dans la zone 0854, le 17 octobre 1965, à 5 h 30.
78. Les troupes indiennes ont tiré 4 rafales de mitrailleuses contre notre poste 1250, le 17 octobre 1965, à 14 heures.
79. L'artillerie indienne a bombardé nos positions près du pont de Jura 8558, au village de Jura 8457 et dans la zone GR 842572, le 17 octobre 1965, entre 14 h 30 et 15 heures.
80. Les troupes indiennes ont tiré par intermittences à la mitrailleuse sur nos positions avancées 1152, le 17 octobre 1965 de 23 h 10 à 23 h 30.
81. Les troupes indiennes ont lancé dix obus de 25 livres sur les points 2012 et 2013, le 17 octobre 1965 entre 23 heures et 23 h 15.
82. Les troupes indiennes ont tiré 6 balles de fusils sans recul de 106 mm contre les zones 1052 et 1152, le 18 octobre 1965 à 23 h 20.
83. Les troupes indiennes ont lancé 12 obus de 25 livres sur les zones 2012 et 2013, le 18 octobre 1965 à 21 heures.
84. Les troupes indiennes ont tiré 10 balles de fusils sans recul de 106 mm contre la zone 1052, le 18 octobre 1965, entre 14 h 15 et 15 h 20.

85. Les troupes indiennes ont tiré 10 balles de fusils sans recul sur nos positions avancées 1052 et 1253, le 18 octobre 1965, de 14 h 50 à 17 h 45.
86. Les troupes indiennes ont tiré 6 rafales de mitrailleuses contre notre poste 1250, le 18 octobre 1965, à 12 h 45.
87. On a observé des troupes indiennes en train de creuser des retranchements au point GR 134504, le 18 octobre 1965 à 12 h 45.
88. On a observé des soldats indiens en train de creuser des retranchements au point GR 126506, le 18 octobre 1965 à 14 h 15.
89. Les troupes indiennes ont tiré deux rafales de mitrailleuses contre notre position avancée 1152, le 18 octobre 1965 à 4 heures.
90. On a entendu une explosion de grenade dans la zone 1150, le 18 octobre 1965 à 2 heures.
91. Le 18 octobre 1965 entre 12 h 25 et 12 h 40, les troupes indiennes ont lancé huit obus de mortiers de 4,2 pouces sur la zone 1611, sur laquelle elles ont également tiré 4 balles de fusils sans recul de 106 mm.
92. Les troupes indiennes ont essayé de se rapprocher de nos positions avancées 1052, 1152 et 1253, le 18 octobre 1965 à 19 heures. Cette tentative était appuyée par un tir de fusils sans recul et d'armes automatiques qui s'est poursuivi jusqu'à 3 h 30 le 19 octobre 1965.
93. Les troupes indiennes ont tiré sur notre position 2013 avec des canons de 25 et des mortiers de 4,2 pces, le 19 octobre 1965 de 22 h 30 à 22 h 45.
94. Les troupes indiennes ont tiré sur notre position 1611 avec des canons de 25 et des mortiers de 4,2 pces, le 19 octobre 1965 entre 23 h 25 et 23 h 45.
95. Les troupes indiennes ont tiré avec des canons de 25 et des mortiers de 4,2 pouces sur notre position 1912, à partir de 23 h 25 le 19 octobre 1965.
96. Les troupes indiennes ont tiré 15 rafales de mitrailleuses vers notre poste 1249, le 19 octobre 1965 à 9 heures.
97. Les troupes indiennes ont tiré avec des mortiers de 4,2 pouces, en direction de notre poste 1249, le 19 octobre 1965 de 9 h 15 à 9 h 45.

98. Les troupes indiennes ont tiré 11 obus de 3,7 pouces, en direction de notre poste 2936, le 19 octobre 1965 de 10 heures à 10 h 25.
99. Les troupes indiennes ont lancé 12 obus de mortiers de 3 pouces en direction de notre poste 2936, le 19 octobre 1965 de 17 h 5 à 17 h 50.
100. Les troupes indiennes ont tiré avec des canons de calibre moyen en direction du secteur SQ 1912, le 19 octobre 1965 entre 17 h 15 et 17 h 25.
101. Les troupes indiennes ont lancé 4 obus de mortiers de 3 pouces en direction du secteur 1611, le 19 octobre 1965 de 17 h 15 à 17 h 25.
102. Les troupes indiennes ont tiré 11 obus de calibre moyen en direction du secteur 1611, le 19 octobre 1965 entre 17 h 45 et 18 h 15.
103. On a observé des troupes indiennes en train de creuser des tranchées au point GR 127506, le 19 octobre 1965 à 6 heures.
104. On a observé des soldats indiens en train de creuser de nouvelles tranchées au point GR 131506, le 19 octobre 1965 à 7 h 30.
105. On a observé des troupes indiennes en train de creuser des tranchées au point GR 136506, le 19 octobre 1965 à 10 heures.
106. On a observé des troupes indiennes en train de construire des casemates au point GR 120100, le 19 octobre 1965 à 11 h 30.
107. Les troupes indiennes ont occupé un nouveau poste dans la zone GR 151798, le 19 octobre 1965 à 8 heures.
108. Les troupes indiennes ont dirigé un tir intensif avec des fusils sans recul vers nos positions avancées 1152 et 1253, le 19 octobre 1965 de 21 heures à 22 heures.
109. Les troupes indiennes ont tiré 33 obus de 25 livres vers nos positions avancées 1152, 1253 et 1052, le 19 octobre 1965 de 20 heures à 21 heures.
110. Les troupes indiennes ont dirigé un bombardement intensif, avec des canons de 25, des mortiers de 5 pouces et des mortiers de 4,2 pouces, sur notre position 2013, le 19 octobre 1965 de 22 h 50 à 23 h 25.
111. Les troupes indiennes ont lancé 15 obus de mortiers de 4,2 pouces en direction de notre position 1611, le 19 octobre 1965 de 22 h 30 à 23 h 25.
112. Les troupes indiennes ont lancé 10 obus de 3,7 pouces en direction du secteur 0949, le 19 octobre 1965 de 7 h 20 à 7 h 30.



113. Le 19 octobre 1965 à 11 h 25, les Indiens ont commencé à bombarder avec des obus de 25 livres nos positions dans les zones 1052 et 1152.
114. Les troupes indiennes ont tiré sur notre position 1052 avec des fusils sans recul de 106 mm, le 19 octobre 1965 à 11 h 25.
115. Les troupes indiennes ont tiré avec des fusils sans recul sur nos positions avancées 1052, 1152 et 1151, le 19 octobre 1965 à 16 h 30.
116. L'artillerie indienne a bombardé nos positions avancées 1052, 1152 et 1151, le 19 octobre 1965 à 17 h 5.
117. Les troupes indiennes ont lancé 18 obus de mortiers de 2 pouces en direction du secteur 2936, le 19 octobre 1965 de 8 h 30 à 9 h 10.
118. Les troupes indiennes ont lancé 15 obus de 3,7 pouces en direction du secteur 2936, le 19 octobre 1965 de 8 h 30 à 8 h 45.
119. Les troupes indiennes ont lancé 10 obus de mortiers de 3 pouces depuis Kanga 3035 en direction du secteur 2936, le 19 octobre 1965 de 8 h 30 à 9 h 10.
120. Les troupes indiennes ont tiré 11 obus de 25 livres en direction des secteurs 2012 et 2013, le 19 octobre 1965 de 3 h 30 à 3 h 35.
121. Les troupes indiennes ont tiré 46 obus de mortiers de 4,2 pouces en direction du secteur 1912, le 20 octobre 1965 entre 14 h 25 et 14 h 55.
122. Les troupes indiennes ont tiré par intermittences avec des mortiers de 4,2 pouces en direction du secteur 1912, le 20 octobre 1965 de 15 h 15 à 16 h 10.
123. Les troupes indiennes ont tiré avec des fusils mitrailleurs sur des civils qui coupaient de l'herbe dans la zone GR 958033, le 20 octobre 1965 entre 12 heures et 12 h 10.
124. On a observé des soldats indiens en train de creuser de nouvelles tranchées dans le secteur 1252, le 20 octobre 1965 à 4 heures.
125. Les troupes indiennes ont tiré 48 obus de mortiers de 4,2 pouces en direction du secteur 2013, le 20 octobre 1965 entre 6 h 35 et 8 h 15.
126. Les troupes indiennes ont tiré 60 obus de canons de 25 et de mortiers de 4,2 pouces en direction du secteur 2013, le 21 octobre 1965 entre 3 h 25 et 4 h 15.

127. Les troupes indiennes ont tiré 65 obus de canons de 25 et de mortiers de 4,2 pouces en direction du secteur 1912, le 21 octobre 1965 entre 3 h 25 et 4 h 15.

128. Les troupes indiennes ont tiré 50 obus de canons de 25 et de mortiers de 4,2 pouces en direction du secteur 1611, le 21 octobre 1965 entre 3 h 25 et 4 h 15.

Toutes les violations susmentionnées ont été signalées à l'UNMOGIP.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

Veuillez agréer, etc.

L'Ambassadeur extraordinaire et  
plénipotentiaire,

Représentant permanent du Pakistan  
auprès de l'Organisation des  
Nations Unies,

(Signé) Syed AMJAD ALI

